

*Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Российский университет дружбы народов»*

Медицинский институт

Рекомендовано МССН

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Русский язык как иностранный»

Рекомендуется для направления подготовки по специальностям:

06.06.01 Биологические науки, **30.06.01** Фундаментальная медицина,
31.06.01 Клиническая медицина, **32.06.01** Медико-профилактическое дело,
33.06.01 Фармация, **49.06.01** Физическая культура и спорт
20.06.01 Техническая безопасность, **35.06.01** Сельское хозяйство, **36.06.01**
Ветеринария и зоотехния

Уровень высшего образования
Подготовка кадров высшей квалификации (аспирантура)

1. Цели и задачи дисциплины

Основной целью изучения русского языка как иностранного аспирантами является совершенствование интегративной профессионально-коммуникативной компетентности, включающей в качестве базисных составляющих лингвистическую, лингвопредметную, социо- и национально-культурную, стратегическую, компенсаторную, дискурсивную, речеповеденческую, инфокоммуникационную и др. компетенции, обеспечивающей готовность и способность решать профессионально-коммуникативные задачи в научно-исследовательской сфере деятельности с соблюдением норм социально-статусных взаимоотношений.

Задачи дисциплины:

- формирование умений научно-профессионального монологического, диалогического, полилогического общения на русском языке в рамках тематических зон направлений подготовки аспиранта;
- совершенствование умений работы с профессионально значимыми научными текстами;
- формирование умений работы с научно-квалификационной работой диссертационным исследованием, авторефератом.

2. Место дисциплины в структуре ОП ВО:

Дисциплина относится к образовательным дисциплинам базовой части Блока 1, рекомендована для изучения иностранными аспирантами.

В таблице №1 приведены предшествующие дисциплины, направленные на формирование компетенций дисциплины в соответствии с матрицей компетенций ОП ВО.

Таблица №1

Предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций дисциплины «РКИ в сфере профессиональной (медицинской) коммуникации»

№ п/п	Шифр и наименование компетенции	Предшествующие дисциплины	Последующие дисциплины (группы дисциплин)
<i>Универсальные компетенции</i>			
	УК-4:	«Русский язык как иностранный»	«Русский язык в сфере профессиональной»

Требования к уровню подготовки:

- владение русским языком как иностранным в объеме III сертификационного уровня (С1).

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:
- готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (УК-4)

Универсальные компетенции:

Аспирант, завершивший обучение по программе подготовки кадров высшей квалификации (аспирантура), должен:

Знать:

- орфографическую, орфоэпическую, лексическую и грамматическую нормы русского языка в сфере научного медицинского устного и письменного общения;
- термины, терминологические элементы, терминосочетания узкоспециальных учебных дисциплин (в соответствии с направлением подготовки аспиранта);
- нормы стандартного композиционного, стилистического и технического оформления научного текста на русском языке;
- жанровые особенности актуальных научных медицинских текстов и документов;
- специфику подготовки научно-квалификационной работы по направлению подготовки аспиранта;
- этикет научно-профессионального общения и процедуру защиты диссертации.

Уметь решать научно-исследовательские задачи средствами русского языка:

- информировать научное сообщество о результатах научных достижений аспиранта (например, выступление с сообщением, докладом на русском языке);
- читать, понимать и использовать в своей работе оригинальную научную литературу по специальности;
- квалифицированно участвовать в обсуждении проблем научного и общекультурного значения;
- вести беседу по тематике научного исследования аспиранта;
- оформлять извлеченную из русскоязычных источников информацию в виде тезисов, реферата, аннотации.

Владеть следующими стратегиями профессионального научного русскоязычного общения:

- убеждения собеседника;
- побуждения собеседника к действию;
- объяснения сущности объекта (включающей тактики детализации информации, иллюстрации, приведения аналогии и т.д.);
- комплексными стратегиями, включающими:
 - тактики убеждения, информирования и / или объяснения;
 - тактики побуждения, информирования и / или объяснения;
 - тактики информирования и объяснения;
 - тактики информирования и оценки;
 - тактики объяснения и оценки и т.д.
- стратегиями детального, выяснительного, ознакомительного, критического интерактивного аудирования диалогической/ полилогической речи в рамках тематических зон направления подготовки аспиранта;

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единиц.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2

Аудиторные занятия (всего)	144	64	80
В том числе:	-	-	-
<i>Лекции</i>			
<i>Практические занятия (ПЗ)</i>	144	64	80
<i>Семинары (С)</i>			
<i>Лабораторные работы (ЛР)</i>			
Самостоятельная работа (всего)	33	5	28
Контроль	3	3	
Общая трудоемкость	час	180	
	зач. ед.	5	

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)
1.	Медицинский русский: Практический курс	<p><i>Грамматика:</i> Коммуникативная морфология: значения падежей в медицинском дискурсе, русский глагол и его категории, словообразование, причастие и деепричастие, их использование в научном общении, конструкции с причастиями и деепричастиями в медицинском дискурсе. Коммуникативный синтаксис: базовые модели предложений и их модификации, коммуникативная организация медицинских текстов.</p> <p><i>Объем и содержание лексического минимума</i> варьируются в зависимости от направления подготовки аспиранта.</p> <p>«Клиническая медицина» Методы обследования больных при различных заболеваниях: патологический процесс, патологическое состояние человека, лечение повреждений, расспрос больного.</p> <p>«Биологические науки» Нейробиология. Исследование мозга. Нейродегенеративные процессы. Стимулирование мыслительной деятельности. Генетические наследуемые заболевания. Расшифровка генома человека. Рак. Исследование генных мутаций и злокачественных процессов в клетке.</p> <p>«Науки о здоровье и профилактическая медицина» Система санитарного надзора в области гигиены труда. Физиология труда. Виды физического и умственного труда. Производственный микроклимат. Производственная пыль. Производственные яды. Токсикометрия. Токсикология. Средства индивидуальной защиты.</p>

		<p>«Фундаментальная медицина» Анализ научных достижений; генерация современных идей; проектирование комплексных исследований; проведение фундаментального анализа в области медицины; проведение научных опытов, введение самостоятельно разработанных методик.</p> <p>«Фармация» Виды работ и профессий в фармацевтической индустрии. Действие лекарств. Формы выпуска медикаментов. Формы и способы написания рецептов. Показания для назначения лекарственных препаратов. Дозировка медикаментов. Взаимодействия лекарственных средств. Фармаконадзор.</p> <p>«Физическая культура и спорт» Спорт и здоровый образ жизни. Летние и зимние виды спорта. Урок физической культуры. Олимпийские игры Питание спортсмена. Допинг. Здоровье и экология.</p>
2.	Научно-квалификационная работа: специфика подготовки и защиты на русском языке	<p><i>Научный стиль речи.</i> Русский язык для научных целей. Работа с научной литературой по проблеме исследования. Аннотирование. Реферирование. Тезирование.</p> <p><i>Подготовка научно-квалификационной работы.</i> Актуальность темы научного исследования. Научная новизна научного исследования. Объект и предмет научного исследования. Методы научного исследования. Цели и задачи научного исследования.</p> <p><i>Подготовка к устной защите научно-квалификационной работы.</i> Подготовка и презентация устного доклада и мультимедийной презентации по содержанию диссертационной работы. Процедура защиты.</p>

5.2. Разделы дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Практ. зан.	Контроль	СРС	Всего час.
1.	Медицинский русский: Практический курс	64	3	5	72
2.	Научно-квалификационная работа: специфика подготовки и защиты на русском языке	80		28	108
ИТОГО		144	3	36	180

6. Лабораторный практикум (не предусмотрен)

7. Практические занятия

№ п/п	№ раздела дисциплины	Тематика практических занятий (семинаров)	Трудо-емкость (час.)
1.	1	<i>Грамматика:</i> Коммуникативная морфология: значения падежей в медицинском дискурсе, русский глагол и его категории, словообразование, причастие и деепричастие, их использование в научном общении, конструкции с причастиями и деепричастиями в медицинском дискурсе. Коммуникативный синтаксис: базовые модели предложений и их модификации, коммуникативная организация медицинских текстов. <i>Объем и содержание лексического минимума</i> варьируются в зависимости от направления подготовки аспиранта.	72
2.	2	<i>Научный стиль речи.</i> Русский язык для научных целей. Работа с научной литературой по проблеме исследования. Аннотирование. Реферирование. Тезирование. <i>Подготовка научно-квалификационной работы.</i> Актуальность темы. Научная новизна. Методы исследования. Структура работы. Основное содержание работы. Формулировка выводов, полученных результатов, практическое применение результатов. Перспективы дальнейшей работы над темой исследования. <i>Подготовка к устной защите научно-квалификационной работы.</i> Подготовка и презентация устного доклада и мультимедийной презентации по содержанию диссертационной работы. Процедура защиты.	108

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

1. Учебные классы (3 шт), оборудованные мультимедийными проекторами и персональными компьютерами.
2. Компьютерные классы медицинского факультета, информационного библиотечного центра РУДН с доступом к электронно-библиотечной системе РУДН, сети Интернет.
3. Учебные таблицы.
4. Набор мультимедийных презентаций.

9. Информационное обеспечение дисциплины:

а) программное обеспечение:

1. Программа компьютерного тестирования умений профессионального общения.

б) электронные образовательные ресурсы, базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. Специализированный веб-сайт <http://www.rkimed.net/>.
2. Электронно-библиотечная система РУДН.
3. Учебный портал РУДН (<http://web-local.rudn.ru>).
4. Научная электронная библиотека (<http://elibrary.ru/defaultx.asp>).

5. Универсальная библиотека ONLINE (<http://biblioclub.ru>).
6. Библиотека электронных журналов Elsevier (<http://www.elsevier.com/about/open-access/open-archives>).
7. Медицинская онлайн-библиотека MedLib (<http://med-lib.ru/>).

10. Учебно-методическое обеспечение дисциплины:

Основная литература

1. Куриленко В.Б., Смолдырева Т.А. Обучение тезированию иностранцев-нефилологов. 2018 (доступно в ЭБС РУДН http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=240686&idb=0)
2. Хворикова Е.Г. Научный стиль речи. Грамматика. – М.: Изд-во РУДН, 2018. – 81 с. http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=466177&idb=0
3. Шаталова Л.С., Торшин В.И. Физиология человека: Учебный терминологический словарь для иностранных студентов-медиков: В 2-х ч. Ч.1М. : Изд-во РУДН, 2016. http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=445779&idb=0

Дополнительная литература

1. Макарова М.А., Чехонина И.Е., Куриленко В.Б., Смолдырева Т.А. Русские падежи. – М., РУДН, 2012. <http://esystem.pfur.ru/mod/resource/view.php?id=258797>
2. Щербакова О.М., Шаталова Л.С., Соколова Н.В. Виды глагола. – М., 2014. <http://esystem.pfur.ru/mod/resource/view.php?id=258800>
3. Гузина О.С., Маслова И.Б. Учебный словарь по цитологии и эмбриологии. Для иностранных студентов-медиков. М.: Изд-во РУДН, 2010 http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=351366&idb=0

11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

От иностранных аспирантов требуется обязательное посещение занятий, выполнение заданий в рамках аудиторной и самостоятельной работы с использованием рекомендованных учебников и учебных пособий, электронных образовательных ресурсов, баз данных, информационно-справочных и поисковых электронных систем.

При аттестации оценивается качество работы иностранных аспирантов на занятиях, полнота и качество выполнения задания для самостоятельной работы, способность решать профессионально-коммуникативные задачи средствами изучаемого иностранного (русского) языка, успешное выполнение итогового теста.

На практических занятиях в аудиториях проводится обучение целевым навыкам и умениям профессионального общения с использованием мультимедийной техники (компьютер, проектор).

Самостоятельная работа во внеаудиторные часы может проходить как в аудиториях кафедры, так и в компьютерном классе Медицинского института, где обучающиеся могут выполнять задания по материалам, разработанным преподавателями кафедры. Внеаудиторная самостоятельная работа включает выполнение специально разработанных блоков заданий по учебнику, учебным пособиям на бумажном и электронном носителях, подготовку сообщений по предлагаемым темам, подготовку к выполнению контрольных работ (в том числе в форме тестов).

Учебные материалы в электронном виде по ряду изучаемых тем размещены на специализированном веб-сайте <http://www.rkimed.net/>, сайте кафедры, в личных кабинетах сотрудников на Учебном портале РУДН, в ТУИС, на локальных ресурсах электронно-библиотечной системы РУДН. Презентации по темам занятий могут быть записаны на

записаны на компакт-диски или флэш-карты для самостоятельной работы ординаторов на домашнем компьютере.

12. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по дисциплине «Русский язык как иностранный».

Материалы для оценки уровня освоения учебного материала дисциплины «Русский язык в сфере профессиональной коммуникации» (оценочные материалы), включающие в себя перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, разработаны в полном объеме и доступны для обучающихся на странице дисциплины в ТУИС РУДН.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ВО РУДН.

Разработчики:

Заведующая кафедрой русского языка Медицинского института



В.Б. Куриленко

Доцент кафедры русского языка Медицинского института



Ю.Н. Бирюкова

Доцент кафедры русского языка Медицинского института



К.В. Клашня

Заведующая кафедрой русского языка Медицинского института



В.Б. Куриленко